

1. Identificación

Identificador de producto Coat of Arms Water Based Urethane Gym Finish

Otros medios de identificación

Número HDS 541N85C

Código de producto HIL05037

Uso recomendado Fin de gimnasio

Restricciones recomendadas Para etiquetada Usar solamente

Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor

Fabricante

Nombre de la empresa HILLYARD INDUSTRIES

Dirección 302 North Fourth St.
St. Joseph, MO 64501

Persona de contacto Regulatory Affairs

Teléfono (816) 233-1321 (Ext. 8285)

Fax (816) 383-8485

Correo electrónico regulatoryaffairs@hillyard.com

Emergency telephone # (800) 424-9300

(Sólo en caso de emergencia química que implica un derrame, la filtración, el fuego, la exposición o el accidente que implican sustancias químicas.)

2. Identificación de peligros

Peligros físicos No clasificado.

Peligros para la salud	Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 2
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
	Toxicidad para la reproducción	Categoría 1B
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras una exposición única	Categoría 3 - Irritación de las vías respiratorias

Peligros para el medio ambiente No clasificado.

Peligros definidos por OSHA No clasificado.

Elementos de la etiqueta



Palabra de advertencia Peligro

Indicación de peligro Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Puede irritar las vías respiratorias. Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

Consejos de prudencia

Prevención

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Evitar respirar nieblas o vapores. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. Usar solo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.

Respuesta	En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua. En caso de inhalación: Transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. En caso de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.
Almacenamiento	Almacenar en un lugar bien ventilado. Guardar el recipiente herméticamente cerrado. Guardar bajo llave.
Eliminación	Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional. El comprador asume todos los riesgos y responsabilidades asociados con la eliminación de este producto (concentración original o dilución) en violación de la ley aplicable en el cumplimiento de los requisitos federales, estatales y locales aplicables. ELIMINACIÓN DEL ENVASE: Enjuague tres veces (o su equivalente), luego ofrezca el envase limpio y seco para su reciclaje o reacondicionamiento.
Peligros no clasificados en otra parte (HNOX, por sus siglas en inglés)	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
Información suplementaria	Usar con ventilación adecuada. Evitar respirar los vapores o niebla de pulverización. Abra las puertas y ventanas, use ventiladores u otros medios para asegurar entrada de aire fresco durante la aplicación y secado. AVISO: aserrín de pisos o el polvo de madera recién lijados. Que se han desgastado entre capas se inflaman espontáneamente si se desechan incorrectamente. Inmediatamente después de pulir o lijar suelos de madera, coloque los residuos de polvo en un contenedor de metal lleno de agua y retire inmediatamente del edificio. AVISO: Los trapos o aplicadores embebidos en líquido combustible incendiarse espontáneamente si se descartan incorrectamente. Inmediatamente después de utilizar trapos o aplicadores embebidos en líquido combustible, los desechos en un contenedor de metal lleno de agua y el tiempo quitar inmediatamente de la construcción.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
1-Metil-2-pirrolidin-2-ona		872-50-4	3 - < 5
Trietilamina		121-44-8	1 - < 3
Otros componentes por debajo de los límites a informar			90 - 100

* Designa que una identidad química específica y/o el porcentaje de su composición han sido retenidos como secreto comercial.

4. Primeros auxilios

Inhalación	Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.
Contacto con la cutánea	Quitar la ropa contaminada. Lavar con abundante agua y jabón. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
Contacto con los ojos	Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
Ingestión	Llamar inmediatamente al médico o al centro toxicológico. Solamente debe provocar el vómito siguiendo las instrucciones del personal médico. No darle nunca nada por la boca a una persona inconsciente.
Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados	Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede irritar las vías respiratorias. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.
Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
Información general	EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. En caso de malestar, acudir al médico (si es posible, muéstrele la etiqueta). Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Muéstrele esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO ₂).
Medios no adecuados de extinción	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
Peligros específicos del producto químico	En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
Equipos/instrucciones para la lucha contra incendios	Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.
Métodos específicos	Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados.
Riesgos generales de incendio	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. Evitar respirar nieblas o vapores. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Asegure una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para información sobre protección personal, véase la sección 8.
Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos	<p>Este producto es miscible en agua.</p> <p>Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.</p> <p>Derrames pequeños: Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.</p> <p>Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.</p>
Precauciones relativas al medio ambiente	No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para un manejo seguro	No se dispone.
Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades	Guardar bajo llave. Guárdese en el recipiente original bien cerrado. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de la HDS).

8. Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor
Trietilamina (CAS 121-44-8)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	100 mg/m ³
		25 ppm

EE.UU. Valores umbrales ACGIH

Componentes	Tipo	Valor
Trietilamina (CAS 121-44-8)	STEL	1 ppm
	TWA	0.5 ppm

US. AIHA Workplace Environmental Exposure Level (WEEL) Guides

Componentes	Tipo	Valor
1-Metil-2-pirrolidin-2-ona (CAS 872-50-4)	TWA	40 mg/m3 10 ppm

Valores límites biológicos

Índices biológicos de exposición, ACGIH

Componentes	Valor	Determinante	Espécimen	Hora de muestreo
1-Metil-2-pirrolidin-2-ona (CAS 872-50-4)	100 mg/l	5-Hydroxy-N-methyl-2-pyrrolidone	orina	*

* - Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

Directrices de exposición

EE.UU. - California OELs: Designación cutánea

1-Metil-2-pirrolidin-2-ona (CAS 872-50-4)	Puede ser absorbido a través de la piel.
Trietilamina (CAS 121-44-8)	Puede ser absorbido a través de la piel.

ACGIH de EUA Valores límite umbrales: Efectos sobre la cutánea

Trietilamina (CAS 121-44-8)	Puede ser absorbido a través de la piel.
-----------------------------	--

EE.UU. Guía WEEL: Designación cutánea

1-Metil-2-pirrolidin-2-ona (CAS 872-50-4)	Puede ser absorbido a través de la piel.
---	--

Controles técnicos apropiados Debe haber una ventilación general adecuada. La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable.

Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

Protección para los ojos/la cara Evitar el contacto con los ojos. Use gafas de seguridad con guardas protectoras o protectores laterales, gafas químicas o caretas.

Protección de la piel

Protección para las manos Use guantes adecuados resistentes a los productos químicos.

Otros Use ropa adecuada resistente a los productos químicos. Se recomienda el uso de delantal impermeable. Normalmente no se requiere. Si no es posible evitar el contacto prolongado o repetido con la piel, use ropa impermeable.

Protección respiratoria Equipo respiratorio con cartucho de vapor orgánico y pantalla facial.

Peligros térmicos Ninguno conocido/Ninguna conocida. Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

Consideraciones generales sobre higiene Obsérvense todos los requisitos de vigilancia médica. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

9. Propiedades físicas y químicas

Apariencia	Opacas, de color blanquecino líquido
Estado físico	Líquido.
Forma	Líquido.
Color	Blancuzco
Olor	Olor de no-objectional
Umbral olfativo	No está disponible
pH	7.5 - 8.5
Punto de fusión/punto de congelación	No está disponible
Punto inicial e intervalo de ebullición	> 100 °C (> 212 °F)
Punto de inflamación	> 200.0 CCT

Tasa de evaporación < 1 Ethyl ether = 1

Inflamabilidad (sólido, gas) No aplicable.

Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

Límite inferior de explosividad (%) No se dispone.

Límite superior de explosividad (%) No se dispone.

Presión de vapor 16.7 mm Hg

Densidad de vapor 0.81 AIRE=1

Densidad relativa 1.0196 a 77°F

Solubilidad(es)

Solubilidad (agua) Dispersable

Coefficiente de reparto: n-octanol/agua No está disponible

Temperatura de auto-inflamación No está disponible

Temperatura de descomposición No está disponible

Viscosidad No está disponible

Otras informaciones

Viscosidad de Brookfield 10 - 30 cP

Densidad 8.49 lb/gal

Propiedades explosivas No explosivo.

Propiedades comburentes No comburente.

Porcentaje de volátiles 70 - 71 %

COV < 200 g/l

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

Estabilidad química El material es estable bajo condiciones normales.

Posibilidad de reacciones peligrosas Ninguno bajo el uso normal.

Condiciones que deben evitarse Evitar el contacto con materiales incompatibles.

Materiales incompatibles Agentes oxidantes fuertes.

Productos de descomposición peligrosos No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Inhalación Puede irritar el sistema respiratorio. La inhalación prolongada puede resultar nociva.

Contacto con la cutánea Provoca irritación cutánea.

Contacto con los ocular Provoca irritación ocular grave.

Ingestión Se espera que representa un riesgo reducido de ingestión.

Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede irritar las vías respiratorias. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda No se conoce.

Producto	Especies	Resultados de la prueba
Coat of Arms Water Based Urethane Gym Finish		
Agudo		
Dérmico		
LD50	conejo	28879 mg/kg estimado
Inhalación		
LC50	Rata	494 mg/l, 2 horas estimado
		35 mg/l, 1 horas estimado
	ratón	494 mg/l, 2 horas estimado
Oral		
LD50	conejo	30040 mg/kg estimado
	Cuye	8392 g/kg estimado
	Rata	26559 mg/kg estimado
		99 ml/kg estimado
	ratón	33170 mg/kg estimado
Componentes	Especies	Resultados de la prueba

1-Metil-2-pirrolidin-2-ona (CAS 872-50-4)

Agudo

Dérmico

LD50 conejo

8000 mg/kg

Oral

LD50 Rata

3914 mg/kg

4.2 ml/kg

ratón

5130 mg/kg

Trietilamina (CAS 121-44-8)

Agudo

Dérmico

LD50 conejo

416 mg/kg

Inhalación

LC50 Rata

6 mg/l, 2 horas

0.42 mg/l, 1 horas

ratón

6 mg/l, 2 horas

Oral

LD50 conejo

365 mg/kg

Rata

460 mg/kg

ratón

546 mg/kg

* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

Corrosión/irritación cutáneas Provoca irritación cutánea.

Lesiones oculares graves/irritación ocular Provoca irritación ocular grave.

Sensibilidad respiratoria o cutánea

Sensibilización respiratoria No es un sensibilizante respiratorio.

Sensibilización cutánea No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.

Mutagenicidad en células germinales No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.

Carcinogenicidad Ninguno de los materiales de este producto ha sido clasificado como cancerígeno por IARC, NTP o ACGIH.

Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

No listado.

Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos

No listado.

EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

No regulado.

Toxicidad para la reproducción	Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única	Puede irritar las vías respiratorias.
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas	No clasificado.
Peligro por aspiración	No representa un peligro de aspiración.
Efectos crónicos	La inhalación prolongada puede resultar nociva.

12. Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad	El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no excluye la posibilidad de que los vertidos grandes o frecuentes puedan provocar un efecto nocivo o perjudicial al medio ambiente.
Persistencia y degradabilidad	No existen datos sobre la degradabilidad del producto.
Potencial de bioacumulación	
Coeficiente de reparto octanol/agua log Kow	
1-Metil-2-pirrolidin-2-ona	-0.54
Trietilamina	1.45
Movilidad en el suelo	No hay datos disponibles.
Otros efectos adversos	El producto contiene compuestos orgánicos volátiles que pueden contribuir a la creación fotoquímica de ozono.

13. Información relativa a la eliminación de los productos

Instrucciones para la eliminación	Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Eliminar el contenido/ recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.
Reglamentos locales sobre la eliminación	Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.
Código de residuo peligroso	El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.
Residuos/producto no utilizado	Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación).
Envases contaminados	Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

14. Información relativa al transporte

DOT	No está regulado como producto peligroso.
IATA	No está regulado como producto peligroso.
IMDG	No está regulado como producto peligroso.
Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC	No establecido.

15. Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU.	Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.
TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)	No regulado.

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

Trietilamina (CAS 121-44-8) listado.

SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

No regulado.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

Categorías de peligro

Peligro inmediato - Sí
Peligro Retrasado: - Sí
Riesgo de Ignición - No
Peligro de presión - No
Riesgo de Reactividad - No

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No listado.

SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas

No

SARA 313 (Reporte TRI, acerca del inventario de liberación de sustancias tóxicas)

Nombre químico	Número CAS	% en peso
1-Metil-2-pirrolidin-2-ona	872-50-4	4.05
Trietilamina	121-44-8	1.21

Otras disposiciones federales**Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)**

Trietilamina (CAS 121-44-8)

Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)

No regulado.

FEMA Sustancias Prioritarias para la Salud y Seguridad Respiratoria en el lugar de trabajo en la fabricación de aromatizantes

Trietilamina (CAS 121-44-8)

Otras sustancias aromatizantes que poseen un PEL de OSHA

Regulaciones de un estado de EUA**US. California. Candidate Chemicals List. Safer Consumer Products Regulations (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))**

1-Metil-2-pirrolidin-2-ona (CAS 872-50-4)
Trietilamina (CAS 121-44-8)

Proposición 65 del Estado de California, EUA

ADVERTENCIA: Este producto contiene un componente químico que en el Estado de California se conoce como una causa de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

EE.UU. - Proposición 65 de California - CTR: Fecha de listado/Tóxico para el desarrollo

1-Metil-2-pirrolidin-2-ona (CAS 872-50-4)

Listado: junio 15 DE 2001

Inventarios Internacionales

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)
Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión 20-Noviembre-2014
La fecha de revisión 08-Noviembre-2016
Indicación de la versión 03
categoría HMIS® Salud: 2*
Inflamabilidad: 0
Factor de riesgo físico: 0

Cláusula de exención de responsabilidad

Ninguna representación o garantía, expresa o implícita, de comerciabilidad, adecuación para un propósito en particular, o de cualquier otra naturaleza se hacen con respecto al producto (s) o la información contenida en esta hoja de seguridad.

La información y las recomendaciones contenidas en esta hoja de seguridad se suministran de acuerdo con 29 CFR 1910.1200 de la Seguridad y Salud Ocupacional Regla peligros para los estándares de comunicación. Toda la información contenida en este documento se presenta de buena fe y se considera adecuada y exacta.

El comprador o usuario asume todos los riesgos asociados con el uso indebido o la eliminación de este producto. El comprador o usuario es responsable de cumplir con todas las regulaciones federales, estatales o locales sobre el uso, mal uso o la eliminación de estos productos.

HILLYARD, no puede anticiparse a todas las condiciones bajo las cuales se puede usar esta información y su producto o los productos de otros fabricantes en combinación con su producto.

Es responsabilidad del usuario cerciorarse de que haya condiciones seguras para el manejo, almacenamiento y desecho del producto, así como asumir la responsabilidad de pérdida, lesión, daño o gasto debido a un uso inapropiado. La información de esta ficha se ha redactado sobre la base del nivel actual de conocimientos y experiencia disponible.

Fecha de revisión

Este documento ha sido sometido a importantes modificaciones y deberá ser revisado en su totalidad.